"INDIA" (1971) - Feliciano Jeanmart

#### CRONICAS RETROSPECTIVAS

(lo que ocurría hace 25 y hace 50 años, hurgado y anotado en el archivo de EL POPULAR por Alberto M. Pando)

# De hace Años

(Semana del 6 al 12 de mayo de 1933)

— Cosas que ya no ocurren: Yacimientos Petroliferos Fiscales rebajó en dos centavos el precio de la nafta y en uno el del kerosene y agricol. El precio de tales combustibles, es ahora de 23, 17 y 14 centavos, respectivamente. (Por cierto que YPF no era el monstruo deficitario que es ahora).

— Gran actividad en el radicalismo: han vuelto los dirigentes exiliados y han sido puestos en libertad los detenidos. Marcelo de Alvear se apresta para realizar una extensa gira y así ponerse en contacto con sus correligionarios.

— La Unión Ferroviaria realiza gestiones para que no sean rebajados los sueldos del personal en funciones en el Ferrocarrii Provincial.

— Fue ordenada por el gobierno inglés la

— Fue ordenada por el gobierno inglés la libertad del Mahatma Gandhi, líder nacio-nalista de la India, hace tiempo detenido. — El dirigible alemán Graf Zeppelin rea-lizó su 34º cruce del Atlántico, con numero-

sos pasajeros, sin dificultades.

Luego de numerosas escaramuzas el gobierno del Paraguay resolvió declarar la

gobierno del Paraguay resolvió declarar la guerra, oficialmente, a Bolivia, conmo-viendo a los países del Cono Sur. — En Alemania el canciller Adolfo Hitler ha iniciado planes de equipamiento mili-tar, comenzando por obuses pesados, tan-ques y aviones, lo que causa preocupación en Inglaterra, cuyo rey Jorge V se halla enfermo.

#### ACTIVIDADES

—;Ya tiene comisario el pueblo! Las gestiones realizadas ante la Policía Provincial dieron como resultado que Ricardo Naón no sea trasladado a Avellaneda, sino que continúe en Olavarría "a la que ha librado de cuatreros, "chorros" de gallinas y otros elementos de mal vivir".

—EL POPULAR comenzó a realizar entrevistas con los radicales que fueron detendos por sospechosos de estar comprometidos en una sedición, en la chacra de don Manuel Amondarain, ex juez de paz y ex titular de la Sociedad Española, a quien el cronista halló mientras departía en el comercio de sus amigos Lisardo de la Vega y Gerardo Tirador. Luego fueron entrevistados Francisco Brusa y Juan Delissague.
—Salvo la Casa Prados, el comercio local cerró sus puertas el 10 de mayo como medida de lucha en pro de la derogación de los impuestos a las transacciones y a réditos comerciales.
— Gran actividad en el Tiro Federal, Nu-

- Gran actividad en el Tiro Federal. Numerosos vecinos concurren "a aprender a defender la Patria". Entre los que concu-rrieron el último domingo anotamos a Pablo Franco, Oscar Oliver, Jaime León Trilla, Sábato Gubitosi, Eduardo Laporte, Juan Finnegan, Héctor Basabe, Angel

Amoroso, Juan Fiorio, José Valerga, Manuel Estévez, etc.

— El goblerno de Suecia nombró agente consular a nuestro convecino Enrique Myrim. Sus amigos celebraron la designación con una cena en el restorán de Vallejo, en San Martín y Lamadrid, a la que asistieron los señores Anderson, Johanssen, Adde, Enroth, Goden, Kerner, Jansen, Bonetti, Aldape, Herbón, Dattelli, etc.

— Se restablecen, tras sendas interven-ciones quirúrgicas, las señoras Emilia González Presa de Pagano y Felisa Lar-doueyt de Ribalta.

— Se da noticia de los fallecimientos de Luisa A. B. de Borrelli. Irineo Idiari, Fausto Bernardo Fontán, José Fernández

Menéndez, etc.
— Se celebran los compromisos matrimo-niales entre María Haydée Alcorta y Remi-gio Perrone; entre María Mercedes Bassi y Cataldo Ferraro.

— Don Bartolomé Gimeno y familia regre-san a su domicilio de Bánfield, tras haber sido huéspedes varios días de don Fer-

Se ausentó para La Plata, donde fijará su residencia permanente don Perfecto Pe-drayes, conocido comerciante del medio,

quien aquí desarrolló su actividad desde diversos sitios por más de cuatro décadas. — Se da noticia de los nacimientos de Sonia Mirta A. H. ..., de María Raquel D. B.

— Es celebrado el cumpleaños de la ni-fita Ela Elena Rosales Marqués, quien fue agasajada por numerosos amiguitos: Mario Indavere, Oscar Fernández Brital, Nelly, agasajada por numerosos amiguitos: Mario Indavere, Oscar Fernández Brital, Nelly, Irma y Delia Gregorini, Mario y Raquel Mingo, Chiche Andreis, Cacho y Chichi Muñoz, Nelly Brown, Chiche Parodi, Mario Llera, Licha Falabella, Oscar Rigada, Jorge Olivieri Fassina, hermanitos Bac-cini, Coca y Chicha Urtaga, hermanitas Coco y Chiche Urteaga, hermanitas Torrasa, etc.

— Se da noticia de los casamientos de Blanca Mendía con Martín Lazarte, de María Josefa Murabito con Juan Pedro Pa-

#### **ESPECTACULOS**

— En el Cine El Aguila, la Asociación de Maestros realizó una función cinematográ-Maestros realizó una función cinematográ-fica para reunir fondos a fin de ampliar los servicios sociales, exhibiéndose las pelf-culas El Angel pecador y "Una hora con-tigo", protagonizada esta última por dos grandes figuras del espectáculo: Jeannette Mac Donald y Maurice Chevallier. — El Cine París anuncia la próxima pre-sentación del cantor Carlos Gardel, con sus guitarristas Pettorrosi, Barbieri, Rivera y

guitarristas Pettorrosi, Barbieri, Rivera y Visca.

# De hace Años

(Semana del 6 al 12 de mayo de 1958)

#### SITUACION

— Está en función el nuevo gobierno, con la totalidad de las instituciones previstas por la Constitución normalizadas. El Presidente Frondizi concedió su primera audiencia al escritor colombiano Germán Arcinicas, autor de "Entre la libertad y el miedo", libro que supo circular con visos de clandestinidad hasta la caída de Perón en 1955.

—La primera ley del nuevo Congreso fue la prórroga de los arrendamientos rurales, sin desalojo, hasta el 31 de julio de ese año.

— Se sortearán los mandatos en Diputa-es. A nuestro convecino Aurello Pologna, la UCR del Pueblo le tocó la más larga

de la UCR del Pueblo le toco la mas la gluración: 4 años.

— En la Cámara de Diputados de la Provincia no prosperó una moción socialista para tributar un homenaje al gobierno militar cesante de la Revolución Libertadora. El bloque de la UCR Intransigente se opuso denunciando los vejámenes sufridos la paranlata, su proscripción y los fusipor los peronistas, su proscripción y los fusi-

— Fue recordado el día 7 una nuevo ani-versario del nacimiento de la extinta María Eva Duarte de Perón en La Plata. Luego de una misa se improvisó una manifestación la que agredió al diario El Día, de conocida posición antiperonista.

posicion antiperonista.

— Grave contradicción del Subsecretario del Interior. David Blejer. Tras decir que todas las publicaciones podrán circular sin discriminación ideológica recordó que está vigente en Decreto 4161 que implde nombrar a Perón y a todos los derivados de su apellido.

— El teniente coronel Jorge Cáceres

— El téniente coronel Jorge Caceres Monié es jefe de Granaderos (ya como ge-neral retirado será muerto por la subver-sión, así como también su mujer, hermana del actual Jefe de Policía Federal...)

#### ACTIVIDADES

— Nombramientos y otros movimientos en el ámbito municipal. Nuevo administrador del Matadero es Casimiri Galdón, asistido por una comisión honoraria integrada por Luis Escudún, Angel Chavez, Luis Soto y Juan Carlos Gubitosi. Para la inspección de campaña ha sido nombrado Santiago Casey. Delegado municipal en Recalde es José Zanardi, en Espigas Alfredo Labin y en Hinojo León Olivetto.

—El senador Adolfo Rocha Errecart abandona, aunque no hay incompatibilidad alguna, su tarea profesional, quedando al frente de un estudio tradicional, con más de medio siglo, el doctor Dalton Jáuregui. - Nombramientos v otros movimientos

— En la inspección general ha sido con-firmado Pedro Miori.

Hay renuncias en el Concejo Delibe-

rante: Felipe Díaz O'Kelly, de la UCR Intransigente; Adolfo Arouxet y Juan M. Saino de la UCR del Pueblo; en lugar de los citados ingresarán como edites Amaro Alvarez, Hellos Eseverri y Hugo Obesio. Los titulares de los bloques, J. S. Scheinsohn y Juan Lucas adhirleron al proyecto de ley de amnistia enviado por el Presidente Frondizi al Congreso. dizi al Congreso.

— El doctor Domingo Vitale ha sido nom

brado médico del Penal de sierra Chiea.

— Octavio Oliva y Luis Giacomasso presiden la cooperadoras de las Escuelas 17 y 2 (de Sierra Chica), respectivamente.

— Con una cena en el Club Social fue aga-sajada Hilda Echevarría de Díaz O'Keily, quien se radicará en La Plata. La señora Beatriz B. de Jáuregui propuso un brindis por su felicidad y la gestión de su marido, nuevo Ministro de Gobierno de la Provin-

Por los primeros días de mayo y últi-— Por los primeros días de mayo y últi-mos de abril se dio noticia de los siguientes nacimientos B. Mercedes Sosa, N. Liorente, Eduardo Santellán, Néstor Martínez, Ro-dolfo Castagnini, Celia Aramburu, Beatriz Istillarte, Rosanna González, N. Conti Méndez, Carlos Naselli, N. Spinella Mé-dice, Fernando Bilotto.

— Fue celebrado el cumpleaños de María Graciela y María Susana Spinella Serna, cumplimentándolas sus amiguitos: Elisa y Mónica Spinella Corletto, Ana Lía Spinella Médice, Graciela Blando, Elisa Martínez, Graciela y Adriana Spinella Mayordomo, Margarita Dirazar, Jorge Larreche, Daniel y Carlos Torrisi, Raúl Dirazar, Amílear Dirazar, Raúl Domínguez, etc.

— Carlos Carlsson, que residió durante 22 años en Sierras Bayas ha fijado nuevo domicilio en Villa Dolores (Córdoba).

— En V. Von Bernard son celebrados los 15 años de Hilda Finnegan Rey, rodeando su

15 años de Hilda Finnegan Rey, rodeando su mesa numerosas amistades.

— Se da noticia de los casamientos de Enriqueta Pendones con Angel Delgado; de Angélica Etcheto con Alfredo Montero; de Alicia Masson Ruppel con Tomás Fritz Lindner, de Dolly Collantes con Daniel Martínez, de Zulma Andreu Guitarte con Ricardo Held, etc.

Se comprometen María Ester Aldape

con Bernardo Fal; Guillermina Alda con Eugenio Gurrieri, etc.
— Se da noticia de los fallecimientos de Eduardo Caprani (presidente de la Socie-dad Colombófila Unión y Progreso), de José Cerbero, de Calixto Pierri, de Lidia Gracia de Sciandra etc Gracia de Sciandra, etc.

— Celebran bodas de plata matrimoniales

María Rosa Castiglia y José Angel Capita-nio; Berta Burelli y Juan Nagy Giuris, etc.

## PASADO, PRESENTE, FUTURO. SIEMPRE MAS

Desde 1910, estamos junto a nuestra comunidad con una inquietud permanente: MAS... siempre MAS.

MAS ATENCION, MAS SERVICIOS, MAS BENEFICIOS.



Desde 1910, el "Banco elegido"



#### **OLAVARRIA DEL AYER**

# ¡FUEGO EN EL MOLINO "LA CLARA"!



En primer lugar debemos pedir al lector que disimule todo lo que puede ser crítica en cuanto a las condiciones que reúne, fotográficamente, el documento gráfico que aquí publicamos. Encontramos este suceso documentado para la historia lugareña en otra de las viejas placas de vidrio que poseemos, la cual está quebrada y, en una de sus partes, se sostiene unido un par de trozos mediante un pegado de cinta adhesiva. En otros lugares aparecen manchas y formas extrañas debidas a las formaciones fungosas que afectan parte de la antigua emulsión que, no obstante el mal trato y conservación, ha mantenido en mucho su fidelidad y la definición correspondiente. Y bien, la escena registrada corresponde

y oten, la escena registrada corresponde a un momento del siniestro que hace más de cincuenta años destruyó totalmente las instalaciones del molino harinero "La Clara", y del cual la empresa no pudo recuperarse perdiéndose definitivamente esa actividad industrial como fuente de producción y de trabajo. Recordara la mayoría de nuestros lectores que aquel molino se hallaba en el lugar que hoy ocupa la Plaza Aguado y que, la fábrica principal, ocupaba casi el sitio donde ahora se levanta la

estatua que honra al Libertador San Martín. Las antiguas construcciones que ocupan la vereda sur de la avenida Brown entre Vélez Sársfield y Bolívar formaban parte del complejo molinero como depósitos varios.

Lo que muestra la fotografía —por cierto que muy dramáticamente— es el edificio industrial propiamente dicho, donde se hallaba toda la maquinaria principal y se efectuaba la molienda y demás del proceso, y que fue la parte más irremediablemente afectada por el incendio. Las densas sombras del humo que se expanden desde todas las ventanas y la puerta de acceso principal son por demás elocuentes y demostrativas de la magnitud del incendio. La construcción del primer plano a la derecha, detrás de la verja, correspondía a los escritorios y administración de la empresa molinera.

En aquellos tiempos no había bomberos en Olavarría, y, por lo que se puede apreciar en la actitud de la gente que integra el cuadro general de la fotografía, no se podía hacer nada y nada se hacía, dejando que las llamas consumaran su acción destructora. Es claro que con los pocos baldes de agua que podían haberse echado y desde lejos no se podía combatir semejante incendio, pero no deja de ser llamativo el hecho de que nadie parece moverse ni hacer nada por impedir semejante destrucción, salvo un "chafle", que, provisto de un casco que no debe de haber sido ignifugo precisamente, corre desde los depósitos hacia el edificio en llamas.

# ¿QUIEN SE ACUERDA DEL MOLINO "LA CLARA"?

El antiguo molino, cuyo edificio derruido se mantuvo durante muchos años y fue sede primitiva del cuartel del Regimiento 2 de Caballería "Lanceros General Paz" cuando se asentó en nuestra ciudad —año 1942— fue un establecimiento industrial que, en parte, aprovechó la fuerza hidráulica del Tapalqué para el funcionamiento de sus muelas principales. El agua se tomaba a la altura de las compuertas viejas y, por un desvío artificial accionado también por compuertas, se mandaba hasta el emplazamiento del molino que, al caer sobre las paletas especiales de una gran rueda-

volante, ponía en funcionamiento todo el sistema. La salida del agua desde el tajamar se hacía precisamente por donde actualmente se encuentra la "cascada", a la derecha del mismo aguas abajo, y formaba parte del mecanismo la actual pileta profunda que da origen a la caída ornamental de agua con salida por una compuerta que se hallaba en su parte más a la derecha. Hasta la década de los años 40 eran visibles todavía las instalaciones del desvio de agua, y son muchos los que aún las recuerdan con toda fidelidad.

De lo demás referido al antiguo molino este escriba no conoce nada, como tampoco puede precisar fecha del incendio, sus causas ni otras referencias que no sean las ya volcadas en esta retrospectiva. Si alguien entre los lectores tiene otras precisiones sería bueno que nos las hiciera llegar para agregarlas a esta recordación de un suceso que conmovió a la población, dejó sin trabajo a mucha gente, y terminó con una industria que, según los recuerdos aun confusos, era fuerte y próspera en el momento del infausto siniestro.

(O.F.O.)

# EN EL CENTENARIO DEL NACIMIENTO DE EVARISTO CARRIEGO

En el transcurso de la semana anterior, el sábado 7 precisamente, se cumplió el centenario del nacimiento de Evarlsto Carrlego, uno de los poetas más reconocidos como auténticos en la interpretación y representación del alma popular nacional, y, en modo especial, del Buenos Aires que conoció y vivió intensamente en sus breves años de existencia. Mencionar su nombre o recitar sus poesías es una forma de encontrarse en el ambiente rancio de la capital porteña de comienzos del siglo, donde el costumbrismo ofrecía tantas facetas y tantos elementos para hacerlos pedurables en la composición poética realizada con elegancia, con estudiado respeto de sus formas y con el lenguaje llano pero no por eso menos rico que muy pronto se hizo querery admirar entonces y ahora.

No puede tampoco desconocerse la influencia, muy posterior a los años de su temprana muerte, que su poesía ejerció sobre los vates populares que asociaron sus nombres con los de los compositores de la música ciudadana que entonces hacía su irrupción en las costumbres porteñas. Asís e reconoce hoy, y también supo afirmarlo él mismo, que Homero Manzl cedió en muchas de sus composiciones más logradas a la forma expresiva de Carriego, así como en éste dejaron profunda su impronta las construcciones poéticas de la musa inspiradora de Almafuerte y de Rubén Darío.

Hoy, cuando podemos apreciar que la

poesía está dejando de ser aquella composición cuidadosamente construida y elegantemente concebida para su lectura o recitado armónico y fluido para adoptar otras formas que, en nombre de la libertad y de la supresión de toda forma de normativa disciplinaria poco tienen de aquella poesía sencilla en su forma, pero profunda y plena de sentimientos en su contenido inspirador que fue la líficia de Carriego, la obra de este autor nuestro invade de nostalgías los sentimientos. Y nos sentimos deseosos de retornar a aquella fuente de su producción. Y nos deleitamos otra vez releyendo los versos con los que Evaristo hizo inolvidables los temas más simples, más humildes y menos rebuscados. Sin embargo, con esa temática supo pintar, hasta con descarnado verismo y con gruesos trazos definitorios los caracteres de un tiempo cultural de nuestra capital nacional, y también dejar sentada su protesta delineada inconfundiblemente en las frases descriptivas que generan rebeldías interiores o iras impotentes.

Nosotros, que somos amantes de la autenticidad, de la creatividad y del respeto a las formas no podemos dejar sin adecuada recordación un centenario como el del nacimiento de Evaristo Carriego. Y lo glosamos en esta presentacióny lo sacamos del olvido con unos párrafos prologales de Arturo Capdevilla. Todo ello para adornar con algunos versos esta página recordatoria. (0.F.0.)

## Estampa de la muerte de Evaristo Carriego

Fragmento del prólogo de Arturo Capdevila para la edición de las obras completas de Carriego en la colección de "Grandes Escritores Argentinos"

"El domingo 13 de octubre de 1912. cuando se corrió por Buenos Aires la noti-cia de que Evaristo Carriego acababa de morir, nadie tal vez quiso creerlo. Pocos días antes habíasele visto por esas calles, como siempre, severo y dulce en su tristeza habitual. Realmente, los seis blandones encendidos a los flancos de su ataúd, se diría que fuesen otros tantos signos de es-

"¿Y esa noche? Esa noche de domingo debieron rondar la casa mortuoria todos los protagonistas de sus versos: todos y cada uno de los del barrio pobre; los gaupos, los guitarreros, el gringo, las viejecitas, el "Chopín nocturno" del organillo, por una vez con la mano suelta del manubrio, las desengañadas, y entre éstas la costure-rita —por cierto tan simpática— que dio aquel mal paso"

"Muy bien se dijo de Carriego en "Nosotros", a pocos días de su muerte, que con haber sido aquél un poeta que siempre escribió en castellano, llegó a gozar de la "fama honda y extendida de los poetas dialectales". Y es que no sólo en los dialectos existen esos recónditos senos que tan perfecto amarco ofreces a los más fatires. fecto amparo ofrecen a las más íntimas ternuras del sentimiento, pues dentro de la zona general de un idioma, por obra de la

simpatía humana, halla expresión lo dialectal del sentimiento; de modo que giros, palabras sencillas, modismos y negligen-cias de la frase, todo ello crea un ambiente dado, que es ya lo dialectal y su entrañable

dado, que es ya lo dialectar y su entranacternura.

"Tal el caso de Carriego y de ahí el dolor de todos —grandes y humildes— el día de su desaparición. Y a fe que no le faltó tampoco el sufragio de la profunda pena de los camaradas ni su homenaje...

"(...) Pero algo más todavía. Y es que también los perros del barrio habían perdido a su poeta, y creo, estoy poéticamente seguro de que, cuando llegó la noche huérfana, ya sin muerto siquiera, los buenos perros que de que, cuando llego la noche nueriana, ya sin muerto siquiera, los buenos perros que cantó Evaristo Carriego, se congregaron. Eran demasiado personajes para que, por su parte, no debieran deliberar sobre lo ocurrido. Y más cuando Carriego les dedicó la más inspirada y grande de sus poe-

slas.
(...) Allí estaban, en alguna esquina, a la luz de los farolitos de gas que apenas alumbraban la calle, todos aquellos dulces, pensativo o enigmáticos perros, de los value el postas.

ces, pensativo o emginaticos perios, de los que dijo el poeta; Tal vez ellos mismos, en noches aciagas, son los milagrosos geniales artistas, de bíblicas lenguas, que curan las llagas de anónimos Cristo sin evangelistas".

## LA QUE HOY PASO MUY AGITADA

(De "La costurerita que dio aquel mal paso")

¡Qué tarde regresàs!... ¿Serán las benditas locauces amigas que te han detenído?. ¡Vas tan agitada!.... ¿Te habrán sorprendido dejando, hace un rato, la casa de citas?

¡Adios, morochita!. .. Ya verás, muchacha cuando andes en todas las charlas caseras: sospecho las risas de tus compañeras diciendo que pronto mostraste la hilacha...

Y si esto ha ocurrido, que en verdad no es poco, si diste el mal paso, si no me equivoco y encontré el secreto de esa agitación...

¿quién sabrá si llevas en este momento una duda amarga sobre el pensamiento y un ensueño muerto sobre el corazón?

### TU SECRETO

(De "Ofertorios galantes")

¡De todo te olvidas! Anoche dejaste aquí, sobre el piano, que ya jamás tocas, un de tu alma de muchacha enferma: un libro, vedado, de tiernas memorias.

Intimas memorias. Yo lo abrí al descuido, y supe, sonriendo, tu pena más honda, el dulce secreto que no diré a nadie: a nadie interesa saber que me nombras

Ven, llévate el libro, distraída llena de luz y de ensueño. Romántica loca... ¡Dejar tus amores ahí, sobre el piano! .... De todo te olvidas ¡cabeza de novia!

### FILTRO ROJO

(De Ofertorios galantes)

Porque hasta mí llegaste silenciosa, la ardiente exaltación de mi elocuencia derrotó la glacial indiferencia que mostrabas, altiva y desdeñosa

Volviste a ser la de antes. Misteriosa, como un rojo clavel tu confidencia reventó en una amable delincuencia con no sé qué pasión pecaminosa

Claudicó gentilmente tu arrogancia, y al beber el locuaz vino de Francia, —¡oh, las uvas doradas y fecundas!—

una aurora tiñó tu faz de armiño jy hubo en la jaula azul de tu corpiño un temblor de palomas moribundas!

## EL AMASIJO

(De "El alma del suburbio")

Dejó de castigarla, por fin cansado de repetir el diario brutal ultraje, que habrá de contar luego, felicitado en la rueda insolente del compadraje.

-Hoy, como ayer, la causa del amasijo es, caso, la misma que le obligara hace poco, a imponer con un barbijo que enrojeció un recuerdo sobre la cara.

Y se alejó escupiendo, rudo, insultante, los vocablos más torpes del caló hediondo que como una asquerosa náusea incesante vomita la cloaca del bajo fondo.

En el cafetín crece la algarabía. pues se está discutiendo lo sucedido, y, contestando a todos, alguien porfía que ese derecho tiene sólo el marido...

Y en tanto que la pobre golpeaba intenta ocultar su sombría vergüenza huraña, oye, desde su cuarto, que se comenta como siempre en risueño coro la hazaña

Y se cura llorando los moretones lacras de dolor sobre su cuerpo enclenque.... ¡Que para eso tiene resignaciones de animal que agoniza bajo el rebenque!

Mientras escucha sola, desesperada, como gritan las otras.... rudas y tercas, gozando en su bochorno de castigada, ¡burlas tan de sus bocas!.... ¡burlas tan puercas!...

# EL DOCUMENTO DE LAS FUERZAS ARMADAS: FUENTE INSPIRADORA DE LA HIPOCRESIA

Por Octavio Fisner Oliva

El documento de las Fuerzas Armadas sobre la guerra contra la subversión ha producido diversos efectos notables, aun cuando aparentemente sólo tiene entidad suficiente el que sirve para la crítica y la contestación, en tonos que van desde la sirado hasta lo más hiriente y ofensivo, y que se emiten desde las dirigencias interesadas hasta las jerarquías clericales y los que se sienten más próximos a los que integraron las huestes terroristas, que a quienes debieron combatirlas para preservar la Nación y sus instituciones para que en ellas se pueda vivir en paz y en derecho.

Seles mecrimina a las Fuerzas Armadas porque su documento es incompleto y no dice nada de los atropellos de la represión. De acuerdo con eso parecería que se esperaba que se diera una especie de parte policial de lo actuado, con nombres, fechas, lugares y demás, y como si en verdad la inclusión de esos detalles fuese lo único relevante que se podía esperar del documento. Lo que pasa es que todos olvidan que se trata de un pliego producido por las fuerzas del vencedor en esta lucha y que, como en todos los casos que registra la historia, el vencedor tiene derecho a reservarse lo que estime conveniente a la dilucidación del resultado final del enfrentamiento. ¿O caso alguien pensará que si la suerte de la victoria hublese estado del sia suerte de la victoria hublese estado del sia suerte de la victoria hublese estado del sia suerte de la victoria hublese estado del

servarse to que estimate contente a la dilucidación del resultado final del enfrentamiento. ¿O caso alguien pensará que si la suerte de la victoria hubiese estado del lado de los subversivos éstos darían alguna explicación sobre sus infamias, latrocinios, crimenes y sádica destrucción e inmolación de vidas inocentes?

Los allados lanzaron las dos primeras bombas atómicas que conoce la historia de la guerra sobre dos indefensas poblaciones japonesas, en donde causaron la masacre más espantosa y espectacular de que se tiene memoria. Sin embargo, en nombre de los derechos humanos y demás ¿alguien conoce que se haya acusado de inhumano, ode violador de los sacrosantos derechos del individuo al presidente Truman, o a Eisephower, los principales personajes con poder de decisión para disponer el lanzamiento de tan terrible como espantoso artefacto?

tefactor.

Y ante las protestas y manifestaciones de
los españoles es del caso preguntar si alguna vez Franco, o los falangistas, dieron
explicaciones sobre las desapariciones de personas, muertes de culpables o de ino-centes que se produjeron a lo largo de la guerra civil hispana o de la hegemonía fran-quista, mantenida a todo rigor durante casi cuarenta años. ¿Y se pretende que nosotros, que hemos sido agredidos violentamente por los subversivos, entremos en detalles públi-cos de uno por uno los casos de desapariciones que fueron consecuencia ingrata de una no menos ingrata necesidad de defensa de la Nación en peligro?

#### AHORA ES SIMPLE:

Ahora que la cosa está tranquila y que se puede transitar sin miedos es simple, muy simple exigir que nuestras Fuerzas Arma-das, felizmente victoriosas en este enfrentamiento infame por la calidad y condición del enemigo, den explicaciones. Explicaciones que nos piden muchos que de muchas maneras estuvieron involucrados con el terror y la subversión o que tuvieron el terror y la subversion o que tuvieron contactos con ellos, o que aprovecharon de su presencia y que, todos sin excepción, eluden con habilidad toda explicación sobre esos vínculos que no pueden dessobre esos vínculo mentir totalmente.

Y así se extienden espesas cortinas de humo para que nadie se acuerde de otra cosa más que de la explicación sobre los desaparecidos, que desaparecieron por-que se pasaron a la clandestinidad; porque se cambiaron la identidad y adoptaron otras falsificadas; porque huyeron sin dejar rastros que permitieran que los alcanzasen ni la autoridad ni los demás forajidos de los que deseaban liberarse, arrepentidos o modrosce pidos de los que deseaban liberarse, arrepentidos o medrosos; porque muchos murieron como Juan Pérez cuando en realidad
eran Pedro García, y así sobran como muertos identificados porque son personas que
no existían, o faltan como quienes eran porque borraron su nombre verdadero; porque
están en el país con nombres supuestos
después de haber preferido el exilio a la
cárcel y volvieron subrepticiamente. Toda cárcel y volvieron subrepticiamente. Toda esta explicación está en el texto de las Fuerzas Armadas, de modo que si bien se considera, hay más detalle y aclaración



En esta fotografía se ve a Goering, Hess, Ribi trop, Keitel, Savckel, Schirach, Frank, y Rae durante el juiclo de Nurenberg, ¿Algo así se p para los miembros de las FF.AA. que combatte

contra el terrorismo?. No olvidar que los persona-jes de la foto perdieron la guerra. Si la hubiesen ganado, otros serían los fotografiados y otro el tri-

sobre desaparecidos de lo que se pretende

#### EL DOCÚMENTO DICE MAS

Tampoco hay dudas de que en el documento se dice mucho más de lo que muchos de los que ahora salen a censurar dijeron en el momento terrible de la vigencia sub-versiva, incluida la propia jerarquía católica que jamás hizo conocer a la feligresía las sanciones que aplicaron (si es que apli-se marginara totalmente de cualquier res-ponsabilidad por los desatinos de sus miembros pasados a la clandestinidad te-

Es cierto, que todos hubiésemos querido un procedimiento distinto para terminar con ese cáncer terrorista que casi desintegró a nuestra sociedad y las instituciones de la República. Por supuesto que sí, que es mil veces preferible la acción sobre la base de la terminante legalidad y el funcionamiento de la justicia para enfrentar un fenómeno como el que nos preocupa. Nadie puede ser tan insensible o fanati-zado en sentido contrario al de la subversión como para alentar y defender un sis-tema de acción totalmente reñido con la ley y con el derecho, pero para que ello proceda así es necesario antes disponer de proceda así es necesario antes disponer de una legislación sabla, coherente, fuerte y clara. Es necesario contar con una administración de justicia eficiente, equilibrada y de absoluta probidad y sano patriotismo. También se necesitan organizaciones políticas que no perturben ni la acción de la justicia ni la aplicación de la ley, ni la acción eficaz de los organismos de defensa del orden interno.-

#### LO QUE TENIAMOS

¿Qué teníamos en la Argentina para combatir con eficiencia y dentro de la ley al terrorismo? Teníamos leyes cuya benevo-lencia manifiesta impedía toda posibilidad de avanzar en firme para desarmar el aparato terrorista, tan hábil y ampliamente montado en el país. Teníamos una administración de justicia que no contaba con jueces absolutamente dispuestos a sancionar con todo el poco rigor que se podía utilizar a los terroristas porque, o estaban ideológicamente emparentados con los subversivos o, por intimidación y miedo conse-cuente, prefirieron anteponer la propia se-guridad personal y familiar a la aplicación lisa y llana de la condena de ley.-También teníamos partidos políticos

que, en lugar de agregar cerrojos a las cel-das de los terroristas presos —apresados gracias a penosos sacrificios y peligros de las fuerzas de seguridad— se encargaron de abrirlas para ponerlos en libertad en forma indiscriminada y sin tener en cuenta antecedentes, peligrosidad o grado de cul-pabilidad en la actividad destructora de la democracia. ¿Esa es la colaboración que pueden exhibir las agrupaciones políticas que ahora reclaman por las faltas en el con-tenido del documento de las FF.AA.? Sí, es la colaboración más efectiva que han he-cho... al terrorismo y no a la causa sacro-santa de la República y sus ínstitúciones.-

#### NO OTIERIAMOS "EXCESOS"

Sí, es cierto, habíamos deseado fervientesi, es cierto, nablamos deseado terviente-mente que no hublese atropellos, ni vejáme-nes, ni violencia, ni terrorismo de estado, ni prepotencia ni nada de lo que puede incluir-se en la generalización de "excesos". Tam-bién hemos manifestado opinión en el sentido de que se pasase a la justicia a todos cuantos fueron atrapados por las fuerzas del orden y hemos sentido molestos por las detenciones sin proceso permitidas por la vigencia del estado de sitio. Pero también vigencia del estado de sitio. Pero también es cierto que en todo momento hemos sentido otras desconfianzas derivadas de la experiencia no lejana y nos ha commovido la perspectiva de que, sentenciados a distintas condenas los terroristas, se abrieran de nuevo las cárceles para devolverlos a la circulación, como ya lo hicieron antes, bastando para ello nada más que la peregrina idea demagógica de cualquier político inconsciente para consumar esta nueva barbaridad, a nombre de una reconciliación que, con los elementos subversivos, no es posible según quedó demostrado después posible según quedó demostrado después de la generosa amnistía de 1973 que, al fin y al cabo, de tal cosa relevante se transformó en una absurda temeridad en la que no deberemos volver a caer.

#### LOS RAPIDOS RESULTADOS

Sin embargo las Fuerzas Armadas tran-sitaron por otros métodos que, en poco tiempo si se tiene en cuenta el auge que había alcanzado la delincuencia subversiva, nos devolvieron tranquilidad, paz y seguridad para un país de casi treinta mi-llones de habitantes, gran parte de los cua-les estaban sometidos al terror, a la intimi-dación, a la inseguridad y a todo cuanto de

pésimo involucra la subversién terrorista.

Que cada uno que adopta posturas intransigentes en contra de las Fuerzas Armadas consulte con su conclencia, y, si es siente en paz consigo y responsable de ser obligadamente equitativo, digase a si mismo si no entiende que el resultado obtenido, las vidas liberadas de pesadilla y pellgro y los bienes preservados no alcanzan para aliviar de cargos y censuras a quienes, enfrentados al problema de terminar con la gangrena social, cometieron faitas y cayeron en fallas que si bien mercecen la critica y el rechazo ahora, no invalidan para nada el logro final con el que nos beneficiamos muchos miliones de argentinos, al precio del llanto y del dolor de una porción que tal vez pagó con creces culpas de las que de ninguna manera puede ser liberada.

No se trata de exaltar la herejía y las barbaridades ni siquiera a título del bien común que debe preservarse. Siempre los excesos son lamentables, pero también es clerto que no siempre son inevitables, y no es el caso de hacer una cosa tan capital como para que de ello dependa el porvenir del país, su tranquilidad y condiciones de convivencia futura. Son muy respetables los reclamos de todos cuantos se sienten afectados por la acción antiterrorista, pero no es cuestión de que nos olvidemos de cuán respetables son los sentimientos de una comunidad de varios millones de argentinos agredidos por unos miles de forajidos que habían decidido que la sociedad republican a debía ser suplantada por otras supercherías políticas prosoviéticas o procubanas. Respetable por respetable, me quedo con el reclamo de la comunidad nacional atacada a mansalva por los terroristas, y no creo que nadie pueda desertar de esta posición que no implica, de ninguna manera, consentir las tropelías ni los abusos de nodes cum comenta de para consentir las tropelías ni los abusos de nodes cum comentar las tropelías ni los abusos de nodes cum comentar las tropelías ni los abusos de nodes cum comentar las tropelías ni los abusos de nodes cum comentar las tropelías tas, y no creo que nadie pueda desertar de esta posición que no implica, de ninguna manera, consentir las tropelías ni los abusos de poder o autoridad; pero tampoco es la conducta aconsejable y prudente tachar con esos errores, producto de circunstancias que abora no rigen, lo bueno que se consi-guió a pesar de ellos.

#### LA HIPOCRESIA

Se pretende, de diversas maneras y con levantados tonos dentro y fuera del país lapidar a las Fuerzas Armadas por su dolapidar a las Fuerzas Armadas por su do-cumento. ¡Cuánta hipocresía hay en estas intenciones! Y es hipocresía porque, en privado y para que el público no lo sepa, no hay nadie — fuera de los círculos afines o allegados a la subversión, desde luego— que no apruebe la aniquilación del terro-rismo no importa cómo. Lo que ocurre es que hay que salvar la elegancia, y lo. ele-gante parece ser en todo el mundo, ponerse del lado de los derechos humanos respecto de los delincuentes apátridas pero, al mismo tiempo y en secreto, desear que los extermi-nen y aprobar mentalmente cualquier prottempo y en secreto, desear que los extermi-men y aprobar mentalmente cualquier pro-cedimiento. ¿Que no es así? Yo quisiera conocer a alguien que tenga la valentía de afirmar que no lo es. Y que lo demuestre incluso con exposición irrestricta de su trayectoria...

# RECUERDO DE UNA NOCHE LEJANA

No sé por qué, cuando tropiezo con los anatemas anticastrenses por su documento, me acuerdo de que en la noche del 31 de agosto de 1955 el entonces presidente Perón decía, en un discurso transmitido a todo el país por la cadena nacional radiodifusora, que "por cada uno de los nuestros que calga, cinco de los de ellos tendrán que caer", y luego de aconseiar que nuestros que caiga, cinco de los de ellos tendrán que caer", y luego de aconsejar que cada uno de sus adictos debía llevar un poco de alambre de fardo para colgar a los contrarios, clamaba esta frase inolvidable: "Al enemigo ini justicia!". Y es bueno aclarar para quienes no fueron testigos oyentes de aquel discurso, o son tan jóvenes que no lo conocen porque no es costumbre recordar muy públicamente esta clase de anécdotas, que tanto los "ellos" de la primera frase, como "el enemigo" al cual no se le acordaría ni justicia eran, ni más ni menos, ciudadanos argentinos que no addenos, ciudadanos argentinos que no adhe-rían a la política del extraordinario líder

rían a la política del extraordinario líder de entonces y ahora. Recuerdo muy bien eso. Lo que no re-cuerdo es haber oído entonces, como ahora, ningán reproche de algunos que deberían haberlo hecho y hoy se sueltan tan campan-tes a gritar por los "excesos" y demás. En fin...yo estaba recordando nada más...

# EL 15: PRIMERA AUDICION DEL AÑO DEL MOZARTEUM

El próximo domingo 15 del corriente iniciará su ciclo 1983 la filial Olavarría del Mozarteum Argentino, y lo hará con una presentación de jerarquía mundial: el "Ensemble Instrumental Andrée Colson", un conjunto de cuerdas que ha ganado renombre y sólido prestigio en todas las capitales culturales del mundo donde ha hecho su presentación. El grupo ya tiene 25 años de actuación, lo que le ha valido una popularidad siempre creciente y un aumento constante en la consideración artística, tanto por la calidad y ensamble como conjunto como por los valores individuales de quienes lo componen.

Doce personas virtuosas de sus respectivos instrumentos componen el "Ensemble" bajo la dirección notable de Madame Andrée Colson, primer violín, una dama exquisita en la ejecución violínistica y en la conducción de los demás artistas, quienes le responden absolutamente, tal como la crítica internacional especializada se ha detenido en destacarlo.

Doce personas —nueve mujeres y tres hombres—, todas instrumentistas de primera línea se distribuyen responsabilidades de esta forma: 6 (seis) violínes (tres primeros y tres segundos); 2 (dos) violoncelos; un contrabajo y un clavecín. Esta confirmación asegura una notable sonoridad y gran flexibilidad para encarar hasta los más audaces arreglos en las composiciones de cámara que corresponden al repertorio que despliegan ante el público.

En la oportunidad del debut que harán por mediación de nuestra filial del Mozarteum, el "Ensemble Instrumental Colson" interpretará, en el renovado y magnifico Teatro Municipal, el siguiente programa que, ya como anticipo, hará regodear de gusto a los muchos amantes de la música de cámara que have en puestro medio: "Co gusto a los muenos amantes de la musica de camara que hay en nuestro medio: "Concierto en la mayor N" 4" de Antonio Vivaldi (tres movimientos); "Primera recreación de la música", de J. M. Leclair (siete cuadros); "Introducción, aria y presto", de B. Marcello; "Cuarteto N" 1", de Joaquín Rossini, y la "Suite para cuerdas" de C. Arrieu



(cuatro movimientos).

Dados los antecedentes del conjunto que nos visitará y los prestigios acumulados en

especial por su distinguida directora, cabe esperar que el programa interesará a una verdadrera multitud que se citará el do-

mingo en el Teatro, convocada por el Mo-zarteum en su primera presentación de un año que promete ser de mucho éxito.

# **FOTO CLUB OLAVARRIA:** TREINTA AÑOS Y UNA LARGA TRAYECTORIA CULTURAL

El 22 de este mes cumple sus treinta años de vida el Foto Club Olavarría, un acontecimiento que excede largamente el âmbito de la intimidad de la institución para repercutir, con fuerza de presencia constante, en todo el quehacer cultural de nuestra comunidad. Haría falta conocer dónde, en el interior y en una ciudad no capital o de primera magnitud se puede dar un hecho como éste de que un club de aficionados a la Fotografía llegue a'cumplir treinta años de existencia, y que ese cumpleaños lo sorprenda en la plenitud de su vitalidad, en las mejores aptitudes para seguir acumulando prestigios dentro y fuera de la comunidad. No se exagera nada si se afirma que el cumpleaños de esta institución de arte y cultura por excelencia debe ser festejado por toda la sociedad vecinal que tiene mucho que ver, por el apoyo brindado y el interés constante dispensado, en tan larga y proficua trayectoria.

Si el Foto Club se dispone a "tirar la casa por la ventana" para celebrar tan digno acontecimiento, corresponde a todos adherir al festejo y acompañar con su presencia todos los actos programados, que son variados y de primer nivel, como quedó demostrado con la presentación de Feliciano Jeanmart y sus obras.

ciano Jeanmart y sus obras.



#### VIGENCIA DE JEANMART

El artista de quien se trata, que estuvo en El artista de quien se trata, que estuvo en nuestra ciudad el fin de semana último y desplegó sus dotes y conocimientos en una charla de particulares características, no necesita en Olavarría mucha presentación. Son muchas las oportunidades que habría que citar en las que fue figura principal de actos del Foto Club. Pero es bueno recordar que Feliciano Jeanmart es uno de los grandes de la fotografía en la Argentina y astmismo en el mundo entero. Las distinciones que ha obtenido alcanzan a los grados máximos tanto en el país como en el exterior, ya sea que se consideren los premios que ha merecido su obra a través de casi 40 años de trabajo y estudio, como que se consideren las designaciones que por sus calidades ha merecido de entidades internacionales rectoras de la actividad fo-

Pero lo más sobresaliente de la relación de Jeanmart con la sociedad olavarriense es su condición de amigo dilecto que recíprosu condición de amigo dilecto que recíprocamente se profesan a través de la institución fotográfica. Y es esa amistad la que permite que sean frecuentes los envíos de obras para exponer o de participación en el Salón Anual, osu presencia para charlar sobre temas de la Fotografía con todo el público, o para brindar sus conocimientos en clases de especialización para los iniciados en la intimidad del club, como ya lo ha hecho en el pasado. Todo eso, más su simpatía personal y don de gente exquisito han consolidado firmemente esos lazos de indisoluble amistad que se pusieron de indisoluble amistad que se pusieron de manifiesto, una vez más, en su presenta-ción del sábado último en el Museo Municipal Dámaso Arce

#### **EXPOSICION Y CHARLA**

Ocupa en este momento las paredes del Museo un conjunto de trabajos de los últimos años producido por Jeanmart. Algunos en papel color; algunos en monocromo; todos con igual pureza de imagen, con igual sentido del equilibrio de los colores, o de la luz y la sombra, o de la composición. Obra magnífica, sin duda, que jerarquiza al arte fotográfico y le da auténtica categoría de bello arte moderno. Hay que presentarse ante cualquiera de esos trabajos y observarlos, en detalle o en el todo; en el colorido o en la precisión del enfoque; en la expresividad y en la factura técnica; en el concepto estético que traduce cada uno. Abundan los desnudos, una pasión y una especialidad en Jeanmart. Tal vez porque es lo más difícil y a la vez lo más dulee y hermoso para fotografiar. Difícil porque hay que traducir la desnudez sin impudory sin quitarle esa esencia superior que implica la presencia del cuerpo de mujer puesto a la vista para su contemplación, sin barreras para la intimidad femenina. Difícil porque nada más intrincado que hacer deslizar y jugar con armonía la luz, el color, la sombra y las formas para a completar un cuadro atractivo y sublime.

La obra de Jeanmart no es para ser comentada en una nota. La obra de Jeanmart es para verla y mirarla bien de cerca. Hay que ir al Museo y allí nos está esperando. Tampoco se puede comentar mucho la charla del sábado brindada por Jeanmart a sala llena. Se presentó sin temario —un acierto de los organizadores, sin duda— y dispuesto a contestar todo lo que el público le requiriese. Así resultó una exposición dinámica, con participación activa del auditorio. Durante la hora y media que duró se deslizaron varios temas que Jeanmart encaró con decisión, con conocimiento pleno, con total seguridad y con esa amenidad que le es propia a los buenos decidores, a quienes saben de qué están hablando y a quienes saben lo que quieren desde la

res, a quienes saben de qué están hablando y a quienes saben lo que quieren desde la platea escucharles.

Si algo faltara agregar a estas referencias, se podría decir que el público no lo aprovechó totalmente a Jeanmart esa noche. Quedó mucho por preguntar y mucho por decir. Incluso hasta para intercambiar ideas y puntos de vista. Pero no importa, porque lo que se dijo alcanza para dejar satisfechos a todos los que estábamos. Y no importa porque, total, Jeanmart está siempre dispuesto a volver a Olavarría. (O.F.O.)



# GATESIS del espectáculo

## LAS NOVEDADES

## Un filme alemán y otro francés se destacan en la programación del cine nlavarría para los próximos 30 días

Aun a riesgo de que la empresa de la sala pueda introducir alguna variante a la programación, tal como ocurriera al ofrecerle al lector otros anticipos, en oportunidades anteriores, nos permitimos adelantar lo que el Gran Cine Olavarría tiene previsto ofrecer desde mañana y hasta el 14 de junio próximo. Seis programas centrales con 12 títulos son los que al cierre de esta edición tenía previsto la sala de mayor capacidad en nuestra ciudad.

tenía previsto la sala de mayor capacidad en nuestra ciudad.

DEL 13 AL 17 DE MAYO: "EL BARCO"

A partir de mañana podrá verse localmente una de las películas más destacadas de las presentadas en lo que va de la actual temporada cinematográfica; la producción alemana "El barco" realizada por Wolfgang Petersen, nominada para el premio Oscar a la mejor película extranjera de 1982. Basada en la novela de Lothar Günther Büchheim centra su ámbito en la tripulación y el viaje de un U -96, uno de los famos submarinos del almirante Doenitz, narrando las vicisitudes que vive su tripulación de 47 hombres jóvenes, muchos de los cuales en 1941, al ser lanzada una flota de submarinos que totalizó 40.000 hombres como desesperado gesto para dominar los mares, no sabían muy bien por qué estaban luchando mientras su capitán (personificado por Jurgen Prochnow) agudiza su ingenio para que su tripulación pueda sobrevivir. El proyecto de "El barco" demandó casi tres años de pre producción, dos años de rodaje y la inversión de 15 millones de dólares, la mayor en la historia del cine alemán para un solo filme, y significa el primer producto épico sobre la II Guerra Mundial elaborado por Alemania. Petersen trató de otorgarle al relato el mayor realismo posible, "nada de cartón, corcho o plástico en cuanto a los materiales empleados", afirmó y también prefirió "que los actores se cocinen contra el acero", con corcho o plástico en cuanto a los materiales empleados", afirmó y también prefirió "que los actores se cocinen contra el acero", con ese criterio se reconstruyó en estudios un U-96 tomando como modelo el único sobreviviente de ese modelo que se encuentra en el Museo de Laboe. Similar criterio aplicó en sus exigencias como director de actores, cuyo plantel se integró fundamentalmente por amateurs y debutantes, quienes durante más de un año no pudieron asomarse al sol o cortarse el cabello.

El complemento que se ofrecerá junto a

El complemento que se ofrecerá junto a "El barco" será "Autos usados", comedia dirigida por Robert Zemeckins con Kurt Russelly Jack Warden como protagonistas.

## DEL 20 AL 23 DE MAYO: "EL PODER DE LA CENSURA"

De acuerdo con lo que nos fuera adelan-tado el programa que podrá verse del día 20 al 23 estará destinado al cine nacional y lo conforman "El poder de la censura", una realización de Emilio Vieyra, sobre libro que le pertenece en común con Hebert Posse Amorin y "Proceso a la infamia", ópera prima de Alejandro Doria rodada en 1974 y estrenada reción en 1979 por les tro-

Posse Amorin y "Proceso a la Infamia, opera prima de Alejandro Doria rodada en 1974 y estrenada recién en 1979 por las trabas que entonces le impusiera la censura. "El poder de la censura" comenzó a rodarse el 11 de enero de 1983 y fue estrenada en la Capital Federal el 31 de marzo, cuya trama presenta a dos novatos que incursionan como productores cinematográficos, lo que permite a los autores del guión ofrecer su visión respecto de algunos problemas que se plantean entre los productores y la censura argentina. Protagonizada por Víctor Laplace y Héctor Bidonde, con Fernanda Mistral, Carlos Moreno, Constanza Maral, Reina Reech y Mónica Vehil entre otros. En cuanto a "Proceso a la Infamia" su elenco cuenta con la presencia de Rodolfo Beban, Idelma Carlo, Villanueva Cosse, Jorge Rivera López, Maria Vaner, Norberto Suárez, Leonor Benedetto, Silvia Montanari, Miguel Angel Solá y Marilina Ross.

EL 24 Y 25 DE MAYO: "LOS LEONES SE DIVIERTEN"

Hacer una película no es cosa fácil, y cuando en su repertorio figuran 150 animales salvajes no amaestrados puede considerarse imposible, pero no lo consideró así Noel Marchall quien escribió, produjo y dirigió "Los leones se divierten", con su esposa Tippi Hedren ("Los pájaros", "Marine", "La condesa de Hong Kong") como figura central. El argumento narra la simple historia de un hombre cansado de la vida en la gran ciudad que abandona Chicago para radicarse en Africa y dedicarse a lo que le apasiona: estudiar a los grandes felinos en su propio hábitat.

Años más tarde arriba su esposa, la que junto a sus hijos vive una serie de situaciones divertidas con los animales, mientras esperan el regreso del dueño de casa.

El programa se completará con "Mlentras el cuerpo aguante", un "divertimentto" que tiene por intérpretes fundamentales a Bud Spencer, Gary Guffy, Ferrucio Améndola a las órdenes de Michele Lupo.

## DEL 3 AL 7 DE JUNIO: "UN LOCO EN AC-

El mes venidero el Gran Cine Olavarría lo iniciará con dos títulos nacionales a los que de alguna manera está vinculado Palito Ortega: "Un loco en acción", como coproductor, y "¡Qué linda es mi familla!" que además de producirla también la dirigió y coprotagonizó. El primero de los filmes —estrenado el jueves pasado en la Capital Federal—tiene como protagonista a Carlos Balá, a quien secundan Santiago Bal, Cristina del Valle, Marcos Zucker, y Rolo Puente, dirigidos por Enrique Dawi. La segunda significó el último trabajo de Luis Sandrini, al que acompañaron Nini Marshall, Mariana Karr, Silvia Merlino, Thelma Stefani con una episódica aparición de Diego Armando Maradona. El mes venidero el Gran Cine Olavarría

## DEL 10 AL 14 DE JUNIO: "LA MUJER DE

LA PROXIMA PUERTA"
El melodrama es un género transitado con suma frecuencia y con resultados muy dispares. Realizadores de gran prestigio y dispares. Realizadores de gran prestigio y reconocido talento incursionaron en algún momento por su tambaleante senda. Uno de estos casos es Francois Truffaut quien dirigió "La mujer de la próxima puerta", que se encuadra en el género mediante una trama de amor planteada entre un hombre y una mujer que no tienen por obstáculo a la sociadad ni sus expetentes en supertos sino. la sociedad ni sus caracteres opuestos, sino que como en un deformante juego de espejos el mayor conflicto nace de sus semejanzas. "Cuando una historia de amor que acabó mal nos deja destroxados, todo lo que sucede a nuestro alrededor parece referirse a nues-tra pena. Cada novela, cada filme, cada can-ción habla de nosotros, denuncia nuestro error, nuestro aniquilamiento. Esos son los extremos del amor que hacía mucho tiempo quería mostrar". A partir de esta declara-ción de Truffaut deberá juzgarse "La mujer de la próxima puerta", que protagonizada por Gérard Depardieu, Fanny Ardant, Henri Garcin y Michele Baumgarten, se proyectará entre nosotros a partir del 10 de

El filme de Truffaut tendrá como complemento una muy interesante realización de Henri Verneuil: "L...como Icaro", protagonizada por Yves Montand, donde se plantea un tema de candente actualidad a partir de un relato que pone a un hombre ante la proximidad de la verdad.

Como corolario de estas novedades le anticipamos que con posterioridad a los programas adelantados los olavarrienses veremos en junio "Será justicia" y "Volver a empezar", para comenzar julio con la proyección de "Toodsie". El filme de Truffaut tendrá como com-







1: El cine alemán hace algo más de una década viene ofreciendo filmes sumamente interesantes y de incuestionable calidad; uno de esos titulos es "El barco", que a partir de mañana se verá entre nosotros. 2: Desde el día en que se inició el rodaje y el de su estreno apenas transcurrieron 70 días, y el resultado es "El poder de la censura" que Victor Laplace protagonisó y que el día 20 se conocerá en Olavarría. 3: La sociedad cinematográfica Carlos Bala - Palito Ortega data de varios años y el 3 de junio se estrenará en nuestro medio "Un loco en acción", su más reciente producto. 4: Trafaut sigue siendo uno de los realizadores franceses de mayor talento y los olavarrienses podremos jusgar su trabajo más reciente cuando el 10 de junio se exhiba "La mujer de la práxima puerta", un melodrama finamente narrado.



## MUNDOS DE FANTASIA Y CIENCIA FICCION

# LA NAVE DE LOS HIELOS

Por provenir de un autor que ha evolu-cionado hacia una ciencia ficción experi-mental, la novela que hoy comentamos nos abrió en principio ciertas expectativas, alentadas considerablemente por otros libros comentados y analizados previa-mente, y por la constante evolución que registraba dentro de su desenvolvimiento temático.

nático. Avalaban estas expectativas los concep

temático.

Avalaban estas expectativas los conceptos vertidos anteriormente sobre la trayectoria de Michael Moorcock, efectivizados en otras entregas de esta sección. Dentro de estas consideraciones se destacaba particularmente la habilidad para ambientar historias recurriendo a elementos antinaturales para el subconciente humano, que demostró en novelas anteriores (Por ej. "El programa final", "Behold the man").

En el libro "La nave de los hielos" es esta cualidad la que sobresale sin discusión, en forma neta, sobre los demás elementos que habitualmente componen las obras del género. La ambientación desarrollada por Moorcock no tiene fallas, complementada en forma concluyente con descripciones a veces no del todo profundas, pero muy variadas sobre los caracteres humanos en situaciones Ilmites de supervivencia.

Una glaciación cubre el planeta. Cientos de metros de hielo han sepultado la corteza terrestre y hay nevadas permanentes, vientos huracanados y temperaturas bajísimas, más allá de la soportable. Moorcock describe sin palabras grandilocuentes ni metáforas poéticas (recurriendo a adjetivos exactos), la soledad de los páramos helados donde un tibio sol de intensidad crepuscular otorga al hielo algunos brillos que rompen su montonfa.

Sobreviven en medio de este sistema algunos humanos que disponen de escasos medios técnicos, reductios a materiales

gunos humanos que disponen de escasos medios técnicos, reducidos a materiales anteriores al avance brusco de los hielos y a los elementos obtenidos de la caza de los animales, que han logrado desarrollar adaptaciones anatómicas lo suficienteadaptaciones anatómicas lo suficiente-mente efectivas para sobrevivir como es-pecie, por ejemplo la enorme ballena de tierra, descendiente de las ballenas azu-les, que han logrado mutar hasta conse-guir la movilidad sobre el hielo a gran ve-locidad, lo cual, dada su enorme masa, se convertía en una amenaza terrible, pero a su vez en proveedora de elementos de sub-sistenca a los humanos. El autor sitúa geográficamente la acción en la helada meseta que recubre el terreno

en la helada meseta que recubre el terreno donde hoy se encuentra la selva del Matto Grosso, en América del Sur. En puntos es-Grosso, en América del Sur. En puntos estratégicos de esta meseta el hombre ha cavado en el hielo, en muchos casos hasta llegar a la roca de la corteza, grandes asentamientos similares a las cuevas trogloditicas del Asia Menor, donde se han organizado comunidades que muestran una gran hibridez de pautas sociales, por ejemplo, la subsistencia del respeto a la libertad, un sistema econômico capitalista y una estructura social monárquica, apoyándose tructura social monárquica, apoyándose todo en un culto monoteísta con rasgos y ritos sangrientos.

La novela, lamentablemente, empieza a La novela, lamentablemente, empieza a defeccionar en cuanto al contenido de la anécdota. Moorcock intenta construir una narración épica similar al viaje de cualquier expedición legendaria que parte en busca de El Dorado, sólo que en este caso el objetivo es New York, la morada de la madre de los hielos. Con un motivo que da vida al libro tan escasamente original, por vida al libro tan escasamente original, por más que el autor se esfuerce en dotar a los

mas que el autor se estuerce en dotar a los personajes de una más que convincente escenografía, las expectativas iniciales quedan insatisfechas.

Los personajes están bien caracterizados. Hay descripciones de sus cualidades psicológicas que Moorcock se ha esmerado en complementar, con el ambiente o sea en complementar con el ambiente, o sea que la perfecta adaptación de la raza incluye (demás está decirlo) cambios incons-cientes notables en relación con su psicología actual.

Konrad Arflane es el personaje princi-

Konrad Arflane es el personaje principal. Noble arruinado, capitán de naves que se mueven sobre el hielo gracias a la propulsión del viento, se encuentra con un giro brusco de su destino que le llevará a encontrar el amor, a renegar de sus creencias y vivir innumerables aventuras a bordo de la mejor nave a vela de la meseta, "El espíritu de los hielos".

Manfred Rorsefne, quien para heredar la flota, el domino económico y el poder de la Meseta Helada deberá viajar a New York y demostrar su existencia, es el personaje que más se revela como intrigante, e incluso, desde el punto de vista físico como el más débil de la expedición. Pero su fuerza reside en una inteligencia que no se ha educado cazando en la meseta helada y carece de barbarie, posee una fina ironía y vanca del de emoglanes sin par. El lector rece de barbarie, posee una fina ironía y una sed de emociones sin par. El lector



dudará permanentemente de la honestidad de Rorsefne, pero a pesar de todo perma-necerá siempre fiel al Capitán Arflane. Lord Ulseen, primo político de Mandred Rorsefne y heredero también del poder, es

quien permanentemente estará en oposi-

ción a Arflane a lo largo de todo el viaje y ción a Artiane a lo largo de todo el viaje y quien cuasará la mayor cantidad de pro-blemas internos, a causa de su carácter ambicioso, traicionero y falso. Otro personaje relevante es el arponero Urquart, ejemplo de valor y fiereza, quien

actuará en forma muy temeraria durante los peligros que acechan a la nave y per-manecerá fiel a su capitán, tanto por amis-tad como por fidelidad a las creencias in-culcadas por el culto a la Madre de los Hie-

Ulrica es la compañera y el amor de Kon rad Arflane. Casada legalmente con Ul senn, constituye un motivo más. para e aumento del odio de éste hacia Arflane.

El resto de los personajes, oficiales y ma-rineros del "Espíritu de los Hielos" son es-bozados muy brevemente, pero en con-junto se asemejan a los hombres de mar de cuatro siglos atrás, incluso en el aspecto de las supersticiones.

las supersticiones.
En el largo viaje desde el Matto Grosso a
New York (o lo que queda de ellos), las
vidas de los tripulantes irán variando en
sus emociones y en sus formas de actuar,
los riesgos los irán transformamo apresuradamente y comprenderán que, a pesar de
su organización para la supervivencia, les
sería dificilísimo llegar a adaptarse en un
mundo en que las condiciones climáticas y
los indicios de derretimientos de hielos
cada vez más irregulares, les plantea las
disyuntivas sobre las creencias de toda su
existencia, y bruscamente los enfrenta a disyuntivas sobre las creencias de toda su existencia, y bruscamente los enfrenta a condiciones aún más duras de supervivencia. La estructura de la mitad del libro en adelante no difiere en absoluto de la de un clásico libro de aventuras. Los sucesos violentos y sangrientos se suceden, y las experiencias por las cuales pasan los viajeros son durísimas. Sobre la culminación, los protagonistas escapan de la situación más riesgosa teniendo a la vista la Ciudad de la riesgosa, teniendo a la vista la Ciudad de la "Madre de los Hielos", y llegan al conoci-miento de la verdad. Verdad que sacude hasta la raíz sus creencias sobre su religión v su civilización.

El final, contra lo acostumbrado en estos El final, contra lo acostumbrado en estos casos, no es del todo feliz, sino que, al deci-dir trascendentalmente los protagonistas sobre el futuro de sus vidas, sólo queda a largo plazo una esperanza sobre la super-

vivencia de la raza humana. Esta novela, "La Nave de los Hielos", apa-Esta noveta, "La Nave de los Hielos", apareció por primera vez en la revista "Impulse", y su éxito fue tal que Keith Roberts, redactor jefe de dicha revista, escribió también una novela ambientada en el mismo mundo glacial imaginado por el autor inglés.

En quanto a Mocrocok, en una neta anto

En cuanto a Moorcock, en una nota ante En cuanto a Moorcock, en una nota ante-rior de esta sección hemos publicado datos sobre su personalidad, pero nos gustaría recalear que, a través de la tarea que cum-ple animando "New Worlds" (revista van-guardista de CF), ha dado a conocer las letras de los mejores autores del género en les distince años. los últimos años.

En resumen, esperábamos algo un poco más profundo de Moorcock, pero magis-tralmente ha desarrollado una ambienta-ción sorprendente que le da jerarquía a la novelay, a pesar de su falta de originalidad anecdótica, su trama posee mucha agili-

MARCELO SARLINGO DIEGO VAZQUEZ MARCELO COLOM ROBERTO CANDIA

## **HISTORIAS MUSICALES**

A veces un amigo nos dice que va a tocar ese día en un determinado lugar, y movidos por la amistad, la curiosidad o lo que sea, vamos. El sitlo no es un teatro o algo similar sino una agradable improvisación. Hurgando en el archivo de nuestra memoria, encontramos los antecesores de estos lugares hoy revividos. Son los "goints", café-concerts o por qué no:

# LOS REAPARECIDOS

En el Greenwich village, en Harlem y Manhattan han proliferado desde los años 20 sitios en los que pese al humo, las cerve-20 sitios en los que pese al humo, las cervezas, los ruidos y las luces poco estridentes se puede escuchar música "en vivo", en especial jazz, acompañando la audición con algún comestible o bebida. Los parroquianos han bautizado dichos lugares con el nombre de "goints" (nada que ver con los otros "goints").

Lógicamente, los artistas que allí parti-cipan con sus shows no son los "masivos" sino casi lo opuesto, con la salvedad que implica el hecho de poseer casi la misma calidad de aquéllos, por lo que su audición es muy grata a los sentidos.

En un tiempo fueron los café concert de Baires los que hacían algo aproximado, aunque se abarcaba un aspecto artístico más amplio la idea, era parecida.

Con el transcurrir del tiempo, otros luga-res fueron tomando la "posta", y el fenó-meno resurgió inusitadamente en los últimos años, con nuevos espacios para la práctica sonora como acompañamiento de una comida o bebida liviana. Y ese fenómeno cuasi bohemio ha reper-

cutido bastante en la idiosincrasia de loca-les ubicados en el interior del país, con instalaciones sin muchas pretensiones pero con una gran dosis (a veces) de originalidad y esfuerzo, dirigidos a aquéllos que gustan de la música de todos los jóvenes y que no ofrecen reparos por el lugar donde se lleve a cabo la audición, siempre y cuando los músicos sean rescatables.

Olavarría, como buena urbe progresista Olavarria, como buena urbe progresista que es no ha pasado por alto esta especie de "boom" musical, y ha incorporado a su contexto algunos sabores que, en forma más que asidua, permiten gozar de espectáculos auditivos de diversos estilos con intérpretes locales y/o foráneos.

Si bien el conjunto de músicas que, agruados en distintas corrientes la ciudad se

pados en distintas corrientes la ciudad se precia de contar para sí es bastante am-plio, lo cual habla claramente del interés que despierta ejecutar un instrumento o interpretar una composición entre sus ha-bitantes, la dupla cualidad - originalidad

no es muy constante (o bien se la disimula perfectamente) y, por esto, no es fácil de ubicar

Pero hay gente muy rescatable que siempre que es convocada muestra, sin reta-ceos, todo lo bueno que encierra su perso-nalidad artística. Y esa gente comienza a ser conocida en los lugares a que estamos haciendo referencia; no en un teatro o en gimnasios gigantescos. Eso queda relegado para el futuro, en caso de lograr una tras-cendencia que sobrepase las expectativas de las minorías selectas, que vieron su evolutivo cambio hacia, digamos, la fama, en esos habitáculos "off bussiness".

El público melómano autóctono muestra una diversidad de tendencias directamente proporcional a su cantidad, ya que son pocas las ciudades que contratan espectáculos tan disímiles como lo son la ca-merata Bariloche, Mercedes Sosa o el Sexteto Mayor, todo con una reconocida reso-nancia en lo que se refiere a respuesta de

público no muy común de hallar. A esta suerte de "goints" vernáculos se les suman sociedades de fomento, entida-des, todas con una misma meta; conseguir y satisfacer las exigencias del mercado mu-sical olavarriense.

Para comprobarlo sólo basta hojear algún periódico local o de la zona, los cua-

algún periódico local o de la zona, los cuales siempre van a informar sobre algún espectáculo musical en Olavarría.

Pero la agenda cultural local no es sólo música; lo prueba la constante difusión que tienen ciclos de cine, grupos vocacionales de teatro, ediciones de libros "under ground" de poesía y, cuentos, conferencias, exposiciones pictóricas. Y todo en una comunidad de cien mil almas. Por todo lo antedicho, con o sin "goints", la nuestra es una sociedad insaciable en sus múltiples apoyos a la cultura en sus diversas facetas y con sus lógicos altibajos. Pero ello no es impedimento para que, en una época poco propicia para el desarrollo estético del alma, los adeptos del arte sean más numerosos comparados con los de las otras urbes. Por todo eso, el concepto del título. bes. Por todo eso, el concepto del título.

ROBERTO CANDIA